

# 融入传统文化中的英语教育方法

谢茹

(江西省赣州市兴国县城岗中心小学, 江西 赣州 342400)

**[摘要]**英语课程是小学阶段开展文化教育工作的重要组成部分, 尤其在新课标的持续推行和教育改革的双重作用下, 英语教育的作用更是尤为凸显。小学阶段进行英语教育不仅可以有效提升学生的外语学习认识, 还可以有效提升学生的外语语言积累, 有效提升学生的学习能力。英语教育作为一种语言类科目, 除了缺乏特定的语言环境作为支持之外, 其实有很多教育内容是跟语文课程和传统文化相互关联的, 老师可以通过积极的引导。运用传统文化的共鸣感和情感因素提升学生的英语学习能力, 比如运用传统文化中的成语、俗语和歇后语, 通过英语翻译的形式有效进行英语课堂教学。这样一方面可以有效提升学生的英语学习兴趣, 增加学生的英语积累; 另一方面可以有效提升学生的英语运用能力, 通过学生喜欢的形式有效激发学生的英语学习运用, 提升综合语言学习能力。

**[关键词]**小学英语教育; 传统文化; 情景教学; 英语学习积极性; 英语口语

**【DOI】**10.12252/j.issn.2096-6261.2021.06.922

## 一、有效运用传统文化进行情景教学、提升学生的英语口语能力

英语教育的关键就在于语言能力的提升, 通过有效的方式来提升学生的语言表达能力、语言组织能力和口语能力是有效促进英语学习的重要内容。老师通过有效融合传统文化的形式进行英语教学, 一方面可以有效提升学生的英语学习兴趣, 通过兴趣的引导有效提升英语口语能力; 二来可以有效促进课堂氛围的营造和提升, 更好的增加学习弹性。老师可以借助传统文化中比较有代表性的成语和俗语, 以及名人名言来提升学生的英语学习兴趣, 让学生从英语学习中感受不一样的成语说法。比如我们经常用“有志者事竟成”来表示一个人的拼搏精神, 通过自己不懈努力创造美好生活得需要, 老师可以通过这句话来进行英语口语学习引导。让学生通过学习掌握英语的两种说法, 如: “Nothing is difficult if you put your heart into it或Where there is a will there is a way。”通过这种形式来进行英语口语引导, 就可以有效调动学生的英语表达兴趣, 让他们通过自信心和荣誉感建设, 大声勇敢的用英语表达自己的想法和内心世界; 用实际行动证明我们学习的并不是哑巴英语。

《英语课程标准》也强调: “英语课程从培养学生的兴趣入手, 最大限度的发挥学生的潜在能力, 使学生积极主动地参与学习的全过程”。开展小学英语教育工作重在兴趣的挖掘, 通过创立传统文化的情景教学形式, 不仅可以很好地实现中外文化融合和交流; 还可以很好的促进学生养成良好的英语表达习惯和表达行为。除此之外, 老师还可以通过文化穿云的形式, 通过情景的引导让学生进行自我翻译和自学演讲。比如老师给出中文段落: “把中国的汉字福字倒贴在门上, 听起来像是福到, 预示着新年有好运。”运用这样的形式进行英语口语引导, 不仅可以有效调动课堂氛围增加学生的思考, 还可以让他们灵活掌握英语的表达, 在春节期间增加学生的灵活运用。英文的翻译就应该是: “Putting the Chinese character Fu upside down on the door, sounds like a blessing, indicating good luck in the new year.”运用这种形式来进行英语教育, 不仅可以有效促进师生交流; 还可以更好地提升学生的英语口语能力和英语运用能力。

## 二、通过简单的传统文化典故英语重现、有效提升学生的英语学习兴趣

以往的小学英语教学中, 老师过多的强调教的主动性和讲的能动性, 忽略了学生的反应和吸收情况。这样一来就会出现老师讲什么, 学生听什么; 老师问什么学生答什么; 课

堂气氛浓重而枯燥, 就会造成很多小学生出现厌学的情况。老师可以通过故事教育的形式来进行英语教育, 这样一方面可以很好地提升学生的学习注意力, 增加学生的学习兴趣; 另一方面可以很好地提升学生的英语积累和运用, 有效提升学生的英语学习能力。老师可以通过简单的历史典故, 通过传统文化翻译和英文的呈现来进行学生的阅读引导, 有效提升学生的英语阅读能力和口语表达能力, 让学生理解英语的表达技巧和口语发音特点。老师还可以通过利用多媒体下载标准发音进行教学引导, 有效提升学生的正确学习。

老师可以通过传统文化典故《农夫与蛇》的故事进行英语引导, 这样一来可以通过情感共鸣提升学生的正确认识, 培养他们要提升自我保护意识; 还可以很好提升英语和汉语的互相融合, 提升学生的翻译能力。如: “在一个寒冷的冬天, 从市场回家的农民在路边发现了一条冰冻的蛇。他同情那条蛇, 把它抱在怀里。当他身体的热量使蛇暖和起来时, 蛇很快醒了过来, 表现出残忍的本性, 咬了农夫一口。农夫临死前说: “我救了一条可怜的毒蛇, 应该受到惩罚。”这段文字老师可以借助多媒体图片和文字进行展示, 然后再通过提示的形式显示出英语的翻译内容。“In a cold winter, a farmer who came home from the market found a frozen snake on the roadside.He sympathized with the snake and held it in his arms.When the heat of his body warmed the snake, the snake soon woke up, showed its cruel nature and bit the farmer.Before he died, the farmer said, “I saved a poor poisonous snake and should be punished.”通过这种形式不够可以有效提升学生的英语学习兴趣, 还可以让他们灵活掌握英语口语和表达技巧, 促进学生的英语学习能力的提升。

### 结束语

小学阶段进行英语教学是教育发展的需要, 更是培养人才的重要保证。通过合理运用传统文化的形式进行英语引导, 不仅可以很好地提升学生的学习积极性, 还可以更好地促进英语与汉语的融合统一, 共同促进学生养成良好的英语表达能力和英语口语能力, 实现英语学习能力的提升。

### 参考文献

- [1] 杨文.《浅谈开展小学英语教育的可行性方式分析》. [J]. 英语教育. 2013
- [2] 董萍.《英语口语能力提升与传统文化融合的作用研究》. [J]. 教育刊. 2009
- [3] 王立志《英语教育与传统文化融合的可行性分析》. [J]. 英语教育. 20014